

ტკმა და რეკტავ ტელიის, სახლის ქ. სათ.-ანაურთი ქარვალთი.

ფუნდოზი

გაზეთის ფასი ერთის წლით 6 მან., ერთის თვით 60 კაპ.

პირისპირ მოლაპარაკება მიღებული წესებით უარყოფითად.

სამედიცინო სახელმწიფო

თითო ნომერი 3 კაპი და განცხადების ფასი განცხადების წესდებულად სტრუქტურა-პროექტის 20 კაპი, მოქმედება 2 კაპი.

გაზეთი "ცნობის ფურცელი" დიონ წლის დასრულებამდე 3 მ. 50 კ.

ლაიბეკა და გაღივა წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოების მიზანობის გასაძლიერებლად ახალი წიგნი თ. ილია ჭავჭავაძე ბიოგრაფიული და გრამატიკული მიმოხილვა

ქ. ქუთაისი ამ წლის ენკენისთვეთი ყუიანთ-საქვიისგელოზს ფინანსების განაბრული იქნება ვკარობა-გავრობა დიდის მალღობით მივლენით ყოველ-გვარ სპონსორების ამ კეთილი საქმიანობის.

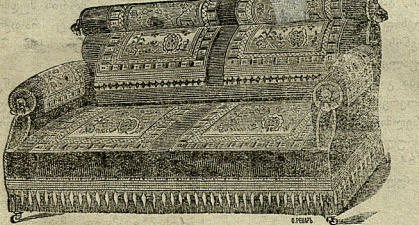
Table listing prices for various goods like 'ხედილი', 'ხედილი და მკვლელობის', 'ხედილი და მკვლელობის', etc.

გამოყვანილი და ისეილება ასლი წიგნი საღვთადადმოცემი ამანაგობის 'გაზეთის' გამოცემა ფასი 20 კაპ.

თხისხმა წერილებით თუ სიტყვით მხარდებულ გემოცხადებულის სსსოგადოების სურვილის ამსანგებოდ მოსახერხებლად სწრაფად წარმოდგენილი მივლენა ფასი დაკვლის მის მიერ გამოცხადებულ წიგნის.

გამოყვანილი და ისეილება ქალბის ყველა მალღობებში და მკვლევებისშიც

პირველ საზოგადოების სახარაღვთო



ქრთველ ხელისხნთ ამსანგებოდ 'შრომა' ტელისის ქრთველ ხელისხნთა დიდი ხნის სურვილი განხორციელებს, შედარებს ამანაგობა და განხერხ სამანაგო ქარანა.

თხულებანი ს. ვაჟაგის ზეობის სურათით და ფეხსამიღობა, თხის ტომი, თითო ტომი. 1- =

სამედიცინო და ამედიცინო ს. ბ. თოფურისი გამედიცინო მოხარის რ. პარამიძის ფანი მითხუბანი (10-3)





ფრთხილ ვაშლია ლიტერატურამ რუსეთის ლიტერატურის ვაღენის ქვეშ. ქართველმა სოფიერა რუსული ენა, როგორც სახეიარო განხორციელდა წინებრივად ახსნაღლებინა. რუსეთის ლიტერატურაში, რუსული ენის მთავარი მისწრაფებებია, ეს ნათლად აქვს გამოხატული ნ. ბარათაშვილის რუსულში: „ირაკლი მეფის საფლავი“. სხვათა შორის, ამ რუსულში პოეტურ იოვნებს რა ერეკლეს დროს და აღარებს რა აწყობთან, ამბობს: რად არ შევიდითა წინდათა ნათოა წამოაღწეოდა და ნახო შენი საქართველო, შენი შეილიბო... შენი შეილიბო იქნენ ჩრდილოეთში განააღებდა და თავის სამშობლოს ჰყვენო და სხვა და სხვა...

ზემთ ნათქვამიდან ნათლად სწასო, განარჩობი სწავს ლექტიონში, რომ რუსეთის ზნეობა აუცილებელია კავკასიისთვის. ამისათვის საქროა ამ ნის სწავლებსა გაგებით და ბრძნულად სწავრობოდეს ქართველი შეილიბო; რათა ყოველ მისთვის სარგებლობა მოიტანოს, — დახალოს ბავშვი გონებით, ზნეობით, ჩაუწეროს ყრდელუბა მეფისა და შუბლეს სწავლის დამთავრების, გაუხდეს იარაღი გონებრივ-ზნობრივ წინაფრთხილად ახსნაღლებლად. ეს რომ ასე იყოს, საქროა მისი სწავლებსა არ ეწინააღმდეგებოდეს ბავშვის სულიერ ზრდა-განვითარებას და ისწავლებოდეს თან და თანობით, ძილ-დაუტანებლად. აგრეთვე სსპირაობა, სთქვა ლექტიონში, სამშობლო ნების დამხარებით სწავრობედეს სწავლად.

რადგან ქართველმა ბავშვმა რუსული ლაბარაკი არ იცის, ამისათვის სწავლა ლექსითურთ გაკეთობლებით უნდა დაიწყო. მინამ ანბანის ისწავლებს ბავშვი, უნდა ისწავლოს ახლო მდებარე და წინობი სარგებ, ადვილი გამოსათქმელი ზეპირად აღნიშვნებით; მასწავლებლის სიტყვებით და ლექსითა კავკასიისუნდა პირველი ნახებარა წიგნის უნდა გასტანოს სამრევლო სკოლაში. გერ აღვილი უნდა ისწავლოს ბავშვმა მერე ძნელი. ნასწავლის შემწეობით მასწავლებლის დახმარებით მოკლე მოკლე წინადადეგებით უნდა შეიღებოს, ასე, რომ მინამ ანბანის ისწავლიდეს, მას კარგი მიღებარი სავალი აქვს რუსული სიტყვების. წლის მთავრად ნახებოდგან, როდესაც უკვე სამშობლო ენა კარგად გაიკეთა ბავშვმა, შეიძლება რუსული ანბანი ადვილად შეთვისოს.

რუსული წერა-კითხვა, როგორც ქართლისა, ერთად უნდა ისწავლებოდეს. გერ იმისთანა ასობით უნდა შესწავლის მასწავლებელმა ბავშვსა, რომლებიც მშობლიურ ასობით გამოიქვიან და შერეხები. შემდეგ ბანა ლექტიონში იარაირი საშუალებით დაახასიათოს ასობის შესწავლით; ესრედ წიღებულნი: წერა-კითხვა (ПИСЬМО-ЧТЕНИЕ) და კითხვა-წერა (УЧЕНИЕ) ამ ერთად უნდა განარჩიოს, თუ როგორც უნდა შესწავლის პირველი რუსული ასობისასობით და აგრეთვე ყველა ახლისასობით. შემდეგ ანბანის სწავლისა, რუსული სწავლებს სულების, კლასში წაითხული სტატიების, წაითხული ქართული თარგნით და აგრეთვე ქართულიდან რუსულზე თარგმნით უნდა სწავრობედეს.

მასწავლებელი უნდა ცილობდეს ბავშვს განაცნოს გერ ნაცნობი სავანი, თორემ ბავშვს იორი სინძლის დაღწევა მოუხდება, — პირველი რუსული ენისა და მეორე უცნობი სავანზე გაუხდებდა, თუ ბავშვს ნათლად აქვს წარმოადგენელი ის სავანი, რომელიც უსნის მასწავლებელი, მაშინ პირველ სინძლეს, რუსულ ენას ადვილად დაძლავს, მაგრამ აქისიც უნდა ესთქვათ, განაცნო ლექტიონში, რომ მართა ნაცნობი სავანები და მათი თაღწერა წარმოადგენს სავანი არ არის, იმეტომ, რომ იმისთანა სავანების სწავლა უხდება ბავშვს, რომელიც თავის დღემ არ უნახავს, აგრეთვე იმისთანა ვანყენებული აზრებით უნდა შეთვისოს, რომ ბავშვს არ შეუძლია კარგად ვიგოს, მთავალ: ლმობრზე ბასი და სხვა, თუ სხვა საშუალებებს არ მიზროს მასწავლებელმა, ეს საშუალებას სამშობლო ენაა. ამ ენაზე უნდა თთარგმნოს რუსულიდან, რად ბავშვმა საფრთხიანათ ვიგოს ახსნაღწეა. აგრეთვე საქროა წერა ნასწავლის, ეს პირველად ბავშვი ლექსიკონს ამტარებდეს და მეორედ აჩვენს მათოლ წიგნს.

მასწავლებელი აჭკობებით არ უნდა ასწავლებდეს რუსულს, ირამედ უნდა ცილობდეს შეყვარობა რუსული ენა და აღუბრის სურვილი სწავლის შემდეგ ისევ ივარჯიშონ ამ ენაში; და, თუ კარგად დააცემს სავანი ამის ადვილად მიათქმესო, ამ შემთხვევაში ხახდება რუსული ენა მეორე სამშობლო ენადო.

რუსეთის პედაგოგები იმ შემთხვევაში არიან, რომ ყველა ხალხს, რუსეთის ქვეშევრდომს, ისეთი სხესმდგენლო უნდა ჰქონდეს, რუსული ენის შესწავლად.

რომ მის ყოფა-ცხოვრებას და ზნეჩვეულებას შეეფერებოდესო. ამისთანა სახელმწიფოების შედგენადილი არაა, რადგან მეორედენ პედაგოგურ დაღწევისა და ნიქს არ ითხოვს. ჩვენ ქართველს ამისთანა პედაგოგი ბანი ი. ვოგეშვილი გაცუს, იმის სახელმწიფონლო «РУССКОЕ ЯЗЫКО» ლიდის ხელშეწყობით და სავნის ცოდნით არის შედგენილი და ჩვენს სკოლებშიც, როგორც საუკეთესოსა ხელმძღვანელო, ეს იმხარებაო. ამით გათავა ბანა ფრთხილ ეს ლექტიო.

მ. ლობჯიანი  
ეკონომიკური სუპარი  
—  
გერმანულს ჰეთხვის, რა იგან, რომ სწულად ბეღარია გვი მაქვსო.  
მის უმასეს:  
— იმეფი დული, რამდენიც შემიძლად დაქუა და იმეფი ძუხვი, რამდენიც შემიძლად შექმნა;  
— ცივე რა? ჰეთხვის მს.  
— ცივე ერთი ჰეთხვის.



### დებებები

(რუსეთის დემოხა საავტორისან),  
9 ივლისი.

ლ. მდინე. პალატა. გავნეი ითხოვს-რა დამტკნობი ხარეს ფლოტო, ამბობს, რომ რუსეთი აკეთეს ექვსს ახალ გემსო, თუმცა

## სიკვანძო სტამბა „ცნობის ფურცლისა“

ტფილისი, სსახდის ქ. სათავაღ-ზნობრივ ქარხნისა № 119 120 და 121

სტამბა ყოველსტინით სხეც და მოწყობილი

ყოველგვარა სავნი სრულდება სწრაფად. სუკიად ათავსება ასრულდეს აგრეთვე პროფინის მკვებობის შეკვების, მსურველი მიზმართვენ სტამბას, რომელიც კისრულობს ხელ-ნაწერების აწერობას, დაბეჭდვას, ქაღალდის ყიდვას, კორექტურას, ენის შესწორებას, საცენზუროლან ნება-რთვის აღებას და სს.

პედაგოგ სავნაიტო ბარათუს სხვა-დასხვა ვეარ ქაღალდზე ვეყების და ქაღალდისთვის ათავს და შთანხანს

## ВОВНОВЕ ОТЪРЯСИ

# ТИПОГРФИ

## „Изодичесъ Журналъ“

В. Л. ГУНΙΑ  
Тифლისъ, Дворц. ул., д. Грузинская Дворянства.  
Исполняютъ всевозможные заказы на вѣсткѣ. Туземный и Европейскій языкахъ.  
Дешевизина, изящество и быстра исполнѣнiя